



Service News (Новости сервиса)



Fiat Group Automobiles S.p.A.



Fiat Group Automobiles S.p.A.



Fiat Group Automobiles S.p.A.



Fiat Group Automobiles S.p.A.



PROFESSIONAL
Fiat Group Automobiles S.p.A.



Copyright By Fiat Group Automobiles S.p.A. - Printed 24/03/2017 – Esc. 1916 - 1924 - 1943 – 2223 - 2277 - 2279 - 2309

Alfa Giulietta

Версии: машины 2014 м.г. с радионавигатором VP4 (opt. 6ZB)

5580 2 421 RA

ИНФОТЕЛЕМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА VP4
Разные отклонения – Сервисное решение

Отменяет и заменяет
следующие бюллетени SN:
• SN 55.04.15 от 17/11/2015
• SN 55.04.15 от 17/06/2016

Бюллетень SN не применяется для версий, предшествующих 2014 модельному году, снабженных системой RADIONAV с автоматическим экраном, расположенным в верхней части приборной панели.

55

002.17

ЖАЛОБА НА ДЕФЕКТ

Клиент жалуется на одну и более следующих неисправностей:

- Отсутствие звуковых предупредительных сигналов при приближении к радарам контроля скорости.
- Ошибки в положении GPS и другие проблемы с навигацией.
- Ошибки в голосовых указаниях (только французский язык) при навигации.
- Радиоприемник (FM/DAB) не отображает названия станций и заданные названия.
- Радиоприемник не отключается после звонка через Bluetooth.
- uConnect LIVE не доступна после повторного открытия APP на iPhone.
- Отсутствует или нерегулярен отклик на голосовые команды.
- Показ расстояния по навигатору в милях и дюймах, хотя заданы километры.
- Отклонения в воспроизведении музыкальных файлов с поддержкой карты USB/SD.
- Отсутствует отображение клавиши DAB на дисплее радиоприемника.

После обновления программного обеспечения (ПО) в новой версии 17.07.55, кроме прочего, произойдут следующие улучшения:

- Возможность обновлять карты
- Возможность пользоваться услугами TMC Pro (только для рынков Франции и ВБ)
- Обновится список совместимых телефонов
- Улучшится регулировка громкости при голосовых указаниях для навигации
- Возможность использовать Siri вместе с Iphone
- Обновится страница экрана MORE с добавлением повтора маршрута на навигаторе
- Улучшения в функциональности навигации
- Улучшение всплывающей информации для пользователя
- Улучшение перевода на некоторые языки

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПРИЧИНА

Настройка программного обеспечения (ПО).

РАБОТЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ

Установка систем VP4 с улучшенным ПО.

ВЫПОЛНЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЯ

Версия	Завод	Линия	Номер рамы	Номер Организации
Модели, указанные выше	Cassino	-	07472452	-

РАБОТЫ В СЕТИ

Правила поведения дилера по отношению к клиенту

- После подтверждения жалобы успокоить клиента, объяснив ему, что проблема будет устранена путем обновления ПО.
- После работы показать клиенту, что было сделано, и убедиться, что он удовлетворен.

Сервисное решение

После подтверждения неисправности проверить выпуск ПО и, по необходимости, обновить ПО, как описано в операционном цикле, приведенном ниже.

Проинформировать клиента, что после обновления необходимо удалить список телефонов и снова внести номера телефонов, которые будут использоваться, в противном случае могут возникнуть проблемы ведения записной книжки (см. главу “Восстановление списка спаренных телефонов”, приведенную ниже).

В случае запроса на обновление карт проверьте версию ПО, уже имеющуюся в системе VP4: если версия ниже 16.11.41, то вначале выполните обновление ПО и затем обновление карт.

ОПЕРАЦИОННЫЙ ЦИКЛ

Ниже описываются процедуры, необходимые для обновления ПО интеллектуальной системы VP4.

- Проверка версии ПО
- Приобретение ПО для обновления
- Обновление ПО
- Окончательная проверка

Проверка версии ПО

Работая в машине, действуйте так:

- Переведите ключ в положение MARCIA (START), (необязательно, чтобы двигатель работал) (если радио не включается автоматически, включите его нажав на кнопку ON/OFF).
- Дождитесь окончания процедуры включения радио (около 20 секунд), на экране появится логотип ALFA ROMEO (Рис. 1) приблизительно на 1 секунду.

Рис. 1



- После этого на экране радио появится окошко с дисклеймером (отказ от ответственности), как показано на Рис. 2.
- Нажмите клавишу “Accetta (Ассерт)” (согласиться) на дисплее, чтобы продолжить.

Рис. 2



- Нажмите клавишу “Impostazioni (Settings)” (настройки), как на Рис. 3.

Рис. 3



- Прокрутите список с помощью указанной шкалы, как показано на Рис. 4, и выберите строку “Informazioni di sistema” (информация о системе).

Рис. 4



- Проверьте на странице “Informazioni di sistema” версию установленного ПО (Рис. 5): если версия более ранняя, чем 17.07.55, продолжайте процедуру приобретения и

обновления ПО, как описано в следующем параграфе.

Если версия ПО соответствует или выше 17.07.55, данный бюллетень Service News не применяется, продолжайте диагностику для поиска решения поданной жалобы.

Рис. 5



Приобретение ПО для обновления

Чтобы выполнить обновление перед работой необходимо проверить наличие следующего оборудования:

- Персональный компьютер с операционной системой Windows© 2000 или последующими версиями.
- Флешка USB с подтверждением производителя о совместимости с операционной системой Windows© 2000 или последующими версиями минимальной памятью 4 GB – отформатированная в режиме FAT32.

В случае, если используется флешка USB, которая уже использовалась для предыдущих обновлений, категорически необходимо отформатировать ее заново в режиме FAT32, чтобы гарантировать правильный поток данных.

1. Скачайте на ПК файл VP4_sw_17.07.55.zip со следующего сайта:
[http://download.witexedi.aftersales.fiat.com/VP/VP4_191_17.07.55.zip](http://download.witexedi aftersales.fiat.com/VP/VP4_191_17.07.55.zip)

Скачиваемый файл имеет размер около 2.0 GB.

2. Разархивируйте файл zip и сохраните содержимое на пустой флешке USB (мин. 4 GB), предварительно отформатированной в режиме FAT32. После окончания операции на флешке USB должен присутствовать только файл, содержащий скачанный файл.
3. Наклейте на флешку этикетку, записав следующие данные:

- Задействованная модель: Giulietta
- Тип радиоприемника: VP4

Данная версия ПО заменяет все предшествующие версии, которые в связи с этим должны быть удалены.

Перед началом перепрограммирования проверьте наличие обновленных версий ПО.

Обновление ПО

Работая в машине, действуйте так:

Запустите двигатель и оставьте его в работе – (соблюдая требования ТБ) – на все время обновления.

- Если при работающем двигателе радио не включается, включите его нажатием на кнопку ON/OFF.
- Дождитесь окончания процедуры включения радио (около 20 секунд).
- Вставьте флешку USB с ПО для обновления в соответствующее гнездо на центральной консоли (Рис. 6).

Рис. 6



- Через несколько секунд на дисплее появится диалоговое окошко, показанное на

Рис. 7.

Если после того, как флешка USB вставлена, обновление не запускается автоматически в течение нескольких секунд (макс. 15 секунд), выньте флешку, отформатируйте ее в режиме FAT32 и снова скопируйте разархивированные перед этим файлы.

- В диалоговом окошке (Рис. 7) система покажет версию установленного ПО и предложит новую версию ПО для обновления, содержащуюся на флешке USB.
- Если версии соответствуют версии, которая была перед этим проверена на автомобиле и версии, скачанной с интернет-сайта, выберите “Si (Yes)” на дисплее радио (Рис. 7)

Рис. 7



- Система запустит Back-Up (резервное копирование) и появится всплывающее окошко, как на Рис. 8.

Рис. 8



- После окончания процедуры Back-Up дисплей радио на несколько секунд станет черным и затем белым (Рис. 9).

Рис. 9



- При запуске процедуры обновления радио на дисплее появится окошко, показанное на Рис. 10, с указанием подождать.

Рис. 10



НЕ ВЫНИМАЙТЕ флешку USB
НЕ ПЕРЕВОДИТЕ ключ на Park или на OFF

- Ход процесса обновления будет отображать индикаторная шкала, как на Рис. 11.

НЕ ВЫНИМАЙТЕ флешку USB ни в каком случае.

Рис. 11



- После завершения процедуры обновления ПО радио произведет перезагрузку и перезапустится. На экране радио появится логотип ALFA ROMEO (Рис. 1) приблизительно на 1 секунду.
- После этого на экране радио появится окошко с дисклеймером (отказ от ответственности), как на Рис. 2.
- Нажмите клавишу “Accetta (Асцетта)” (согласиться) на дисплее, чтобы продолжить.

Не вынимайте флешку USB, дождитесь, что на дисплее снова появилось окошко, как на Рис. 12, с номером обновленной версии ПО.

- В диалоговом окошке, как на Рис. 12, приводится код обновленной версии – 17.07.55 – установленного ПО.
- Нажмите “No” на экране радио и выньте флешку USB.

Рис. 12



- Выполните три полных цикла KEY OFF - KEY ON, действуя, как описано ниже:

Во время выполнения 3 циклов важно НЕ ВЫПОЛНЯТЬ никаких действий на машине.

1. Переведите ключ в положение STOP; выньте ключ; закройте двери, багажник и капот, если они открыты, закройте машину ключом дистанционного управления и выждите две минуты.
2. Откройте дверь машины, вставьте ключ и переведите его в положение MAR.
3. Включите радио, нажав кнопку ON/OFF (если оно не включается автоматически).
4. На экране радио появится логотип ALFA ROMEO (Рис. 1) приблизительно на 1 секунду.
5. После этого на экране радио появится окошко с дисклеймером (Рис. 2).
6. Нажмите клавишу “Accetta (Accept)” на дисплее, чтобы продолжить.
7. Дождитесь, чтобы на дисплее радио появилась надпись “ Vivavoce Disponibile (Hands-Free System Available)” (доступна голосовая связь), как на Рис. 13, и затем выключите радио (повернув ключ в положение STOP или нажав кнопку ON/OFF).
8. Повторите пункты с 1 по 7 еще два раза, затем выполните окончательную проверку.

Рис. 13



Окончательная проверка

После успешного завершения процедуры обновления проверьте фактическое обновление системы.

- Включите радио, появится логотип ALFA ROMEO (Рис. 1) приблизительно на 1 секунду, затем, после появления окошка с дисклеймером (Рис. 2) нажмите клавишу

- “Impostazioni” (настройки) (Рис. 3).
- Прокрутите список с помощью указанной полосы прокрутки, как на Рис. 4, и выберите строку “Informazioni di sistema”.
- Проверьте на странице “Informazioni di sistema”, чтобы в первой строчке, была отображена правильная версия установленного ПО: 17.07.55, как на Рис. 5.

Восстановление списка спаренных телефонов

Сообщите клиенту, что после обновления ПО необходимо удалить список телефонов и внести заново все телефоны, которыми он планирует пользоваться, в противном случае могут возникнуть проблемы с записной книжкой.

В качестве справки ниже приводится процедура удаления мобильного телефона.

Для более детальных инструкций о процедурах по удалению и внесению мобильного телефона или настройке его в качестве предпочтительного смотреть дополнение к системе Uconnect 6,5” Radio Nav LIVE, прилагаемое к инструкции по эксплуатации и техобслуживанию:

- Нажмите клавишу “Impostazioni”, как на Рис. 3 или клавишу MEDIA на передней панели и затем "seleziona risorsa" (выбрать ресурс);
- Выберите опцию "Tel./Blth" на дисплее;
- Выберите список "Telefoni registrati" (записанные телефоны) или "Audio registrati" (записанные аудио) с помощью соответствующей графической кнопки на дисплее;
- Выберите устройство (мобильный телефон или устройство Bluetooth®);
- Нажмите графическую кнопку "Cancella dispos." (удалить устройство);
- На дисплее появится страница для подтверждения: нажмите "Si", чтобы удалить устройство или "No", чтобы отменить операцию.

Решение проблем

Если обновление не прошло успешно или прервалось по какой-либо причине, на радиоприемнике пройдет повторяющийся цикл чередований белого и черного экранов и периодический повтор отображения экрана, как на Рис. 14.

В этом случае снова вставьте флешку USB во время отображения экрана, указанного на Рис. 14.

Рис. 14



Если обновление не запустится автоматически:

- Выньте флешку USB и попробуйте вставить ее снова.
- Проверьте, чтобы файлы были в корневом каталоге флешки USB, а не в какой-нибудь папке.
- Проверьте, чтобы на флешке USB не были сохранены другие приложения, тем более с автоматическим запуском.
- Проверьте, чтобы на флешке USB не были сохранены файлы MP3 или другие аудио файлы.

ДАнные РЕКЛАМАЦИОННОГО АКТА

Версия	Операция	Деталь	Дефект	Позиция	Нормо-час
Все модели указанные выше	5580242	1	RA	-	0,50